



型式 / MODELS		CLP 30	CLP45	CLP60	CLP 80
定格出力 NOMINAL OUTPUT	(kW)	30	45	60	80
定格入力 FIREBOX OUTPUT	(kW)	34.9	52	71	94
熱効率 minimal efficiency declared	(%)	> 85			
消費電力 electric absorption power	(kWh)	0.48(230V-50/60Hz)		0.54 (230V-50/60Hz)	
最大運転水圧 max operating pressure	(bar)	3			
試験水圧 hydraulic test pressure	(bar)	4.5			
最大設定温度 max operating temperature	(°C)	90			
使用可能燃料 (自動供給バーナー) combustible reference (combustion chamber automatic burner)		木質ペレット (EN14962-2準拠 - 最大径 Ø6 mm) wood pellet (according to EN14962-2 - dimension max Ø6 mm)			
使用可能燃料 (薪燃焼室) combustible reference (wood combustion chamber)		薪/ブリケット (EN14962準拠) wood logs / briquettes (according to EN14962)			
その他使用可能燃料 (燃焼室および自動供給バーナー) other usable combustibles (combustion chamber automatic burner)		ナッツ殻・アーモンド殻・その他、木質固形可燃物 (EN14962準拠) nut shells, almond shells and other solid combustibles chopped of wooden origin (according to EN14962)			
燃料消費量 (ペレット使用時) (1) consumption combustible at max work (wood pellet) (1)	(Kg/h)	7.1	10.6	14.5	19.2
1日平均待機燃料消費量 (ペレット) average daily consumption (wood pellets)		最大運転時約30% approximately 30% of consumption at max work			
薪燃焼室容量 max capacity load wood logs (wood combustion chamber)	(l.)	90	110	130	170
薪燃焼時間 (最大運転時) autonomy with load wood logs (at max work boiler) (2)	(h)	3~4時間 ※但し、燃料による between the 3 and the 4 hours			
薪燃焼室奥行 wood combustion chamber depth	(mm)	430	530	630	830
薪燃焼室開口 (LxH) dimension gate wood combustion chamber (LxH)	(mm)	530x370			
ペレットホッパー容量 max capacity hopper	(dm³)	190			
缶水量 water boiler capacity	(l.)	160	180	210	260
乾燥重量 (誤差 ±5%) mass boiler empty (tolerance ± 5%)	(Kg)	600	700	800	930
圧損 (10K) loss of head side water (10K)	(mbar)	20	30	30	40
圧損 (20K) loss of head side water (20K)	(mbar)	10	15	15	20
煙突径 Øe chimney	(mm)	200			
煙道負圧 depression flue chimney	(Pa)	-20 ( 30± %)			
ポンプ起動接点最小温度 minimal temperature activation pump	(°C)	40			
平均排煙温度 (ボイラークリーン時) average temperature smoke flue (to clean boiler)	(°C)	180 ( 20± %)			
性能評価基準 compliance evaluation		欧州指令 / directive 97/23/CE (P. E.D.) mod. B1			
寸法 / DIMENSION					
A	(mm)	720			
B	(mm)	1360			
C	(mm)	175			210
D	(mm)	1645			1685
E	(mm)	675			
F	(mm)	525			
G	(mm)	1395			
L	(mm)	1200	1300	1400	1600
M	(mm)	600	700	800	1000
N	(mm)	520	620	720	920
K (*)	(mm)	500			
H	(mm)	1220			
H1	(mm)	220			260
H2	(mm)	420	470	420	420
H3	(mm)	660	760	860	1060
H4	(mm)	920	1020	1120	1320
配管径 / HYDRAULIC CONNECTION					
N1 吐出口 outlet water	(ISO7/1-DN)	40			
N2 吸入口 inlet water	(ISO7/1-DN)	40			
N3 ヘッド冷却水 inlet/outlet heat dissipator	(ISO7/1-DN)	15			
N4 リリーフバルブブローブ probe connection for temperature safety relief valve	(ISO7/1-DN)	15			
N5 ドレン discharge water	(ISO7/1-DN)	15			
その他接続口 / SERVICE CONNECTION					
T1 消火散水センサーソケット socket for safety valve sensor	(DN)	15			
T2 消火散水栓 (オプション) nozzle connection fire safety valve - valve optional	(DN)	20			
T3 低位燃料レベルセンサー取付口 hole predisposition connection level sensor minimum	(mm)	Ø 30			
T4 高位燃料レベルセンサー取付口 hole predisposition connection level sensor max	(mm)	Ø 30			

(1) 使用する燃料の熱量が17.6 MJ (4.9 kWh/kg)とした時の値です。これは EN303-5:2012に定める燃料テスト°Cに基づきます。  
 in the line of max fuel consumption it's indicated the necessary fuel amount to feeding the generator. The p.c.l. (inferior heating power) the combustible is equal to 17.6 MJ (4.9 kWh/kg) how the table 7 the rule EN-303-5:2012 for the fuel test "C"

(2) 燃料の種類による変化があります。詳しくは弊社技術部門にお問い合わせください。  
 Indicative information - for more information to combustibles and consumption please contact the technical office

(\*) スクリューのメンテナンスのために必要な壁との最小離隔距離を示します。  
 Minimal dimension for extracting and maintenance cochlea